

中華商務獲頒

2015 香港環境卓越大獎優異獎

01 2015 年度香港環境卓越大獎和香港綠色機構認證頒獎典禮在早前舉行，表揚了逾百家機構積極實踐環境管理、落實有效和創新的減廢節能措施。本屆環境卓越大獎共有 1,146 家機構參加，創歷年新高，其中 178 家獲獎。

中華商務聯合印刷（香港）有限公司，以及中華商務聯合印刷（廣東）有限公司，分別獲頒 2015 香港環境卓越大獎製造業及工業服務優異獎。多年來，中華商務大量投資並推動環保印刷，包括採用環保物料，環保技術和方法，並使用

環保印刷設備，減少或控制揮發性有機化合物（VOC）的排放，以及節約能源。■

資料來源：香港政府新聞網



■ 中華商務獲頒 2015 香港環境卓越大獎優異獎。

利奧參展

2016 中國（上海）國際印刷周

02 2016 年，利奧首次在國內展覽會亮相，參與了三月份於國家會展中心（上海）舉辦的中國（上海）國際印刷周。藉著這次機會，利奧圍繞參展主題「印領未來」，向國內的潛在客戶宣傳集團的競爭優勢。

展覽期間，利奧突顯主題的展位設計和高品質的創新產品，給參觀者留下了深刻的印象。利奧營業團隊熱情地向潛在客戶和其他參觀者介紹了工廠、產品和增值服務等。

國家新聞出版廣電總局印刷發行司王岩鎮司長親臨利奧展位，贊揚其展出的產品每件都是精品，並主動向新聞媒體介紹其生產基地雅圖仕：「雅圖仕做得非常好，他們是香港投資的企業，規模很大，實力很強，其他的國內印刷企業要向他們看齊、學習，要以他們為標杆。」

配合「創新、融合、發展」的主題，本次上海印刷周展示的除了傳統印刷產品外，還有先進的印刷技術，如數碼印刷、3D 打印和綠色印刷等。利奧團隊也應邀參加本次上海印刷周廣東館的展覽，通過展示各種精心設計的公司禮品、宣傳品和海報等，重點介紹了集團的經營理念、工廠的建設和生產能力等，讓參觀者更好地了解利奧的獨特優勢。■

資料來源：利奧



■ 2016 中國（上海）國際印刷周利奧展區。

高寶公佈 2015 年財務報表 超額完成既定目標，訂單大幅增長

03

高寶早前發佈了 2015 年財務報表，重點闡述了過去兩年間高寶如何成功地實現了集團重組。

2015 年高寶營業收入約達 10 億元（歐元，下同），稅前利潤 2,970 萬元；訂單總額大幅增長，達到 11.827 億元；EBIT 和 EBT 分別為 3,590 萬元和 2,970 萬元，明顯高於以往年度；單紙張印刷領域績效強勁，利潤達 2,550 萬元；第四季度數字和輪轉印刷領域業績好轉，訂單儲備上升 22.7%；特種印刷領域訂單增長約 30%。

2015 年，高寶從強勁的生活消費品需求中獲益匪淺。依據 VDMA 統計數據，按照實值計算，

■ 2015 年，高寶單紙張印刷部門的訂單、收入和利潤可觀；其拉德博伊爾工廠的印刷機組裝配生產線呈一片繁忙景象。



2015 年印刷設備訂單儲備與前一年度相比增長了 8.8%。同時，2015 年第四季度以來，中國和其他市場需求疲軟跡象非常明顯。

假設高寶全球商業環境沒有顯著惡化，管理董事會預期 2016 年集團收入將可增長至 11 億元，EBT 利潤率在 3% 到 4% 之間。考慮到不穩定的商業環境，管理人員將會提供更加詳細的前景展望，作為中期報告的一部分。■

資料來源：高寶

海德堡一舉獲得 三項紅點設計大獎

04

在即將到來的 drupa 2016 上，海德堡將以“Simply Smart”為參展口號，展示印刷媒體業的未來數字發展趨勢，實現所有印刷環節的數字化貫通，最終使客戶從中受益。



■ 速霸 XL 106 等設備憑藉出色的創新、品質和人體工程學設計獲得評委賞識，連奪三項產品設計類「紅點設計大獎」。

全新產品設計正反映了這理念：一目了然的幾何外形和操作簡便性，可大大減輕操作人員的負擔。這種全新的設計是新一代產品的重要標誌，並幫助了海德堡一舉斬獲了三項產品設計類「紅點設計大獎」：Omnifire 250 4D 數碼印刷系統、單張紙膠印機速霸 XL 106 和 XL 162 憑藉出色的創新、品質和人體工程學設計深得評委讚賞，從來自全球 57 個國家的大約 5,200 種產品中脫穎而出。

海德堡工業設計主管 Bernd Reibl 表示：「我們以數字化網絡系統和操作簡便性為核心，為所有設備開發了一套一致性的設計方案。目的是從遠處以外形設計吸引人，從近處以卓越的品質征服人。這種設計是海德堡印刷機高精度和高品質的體現。」單張紙膠印機銀色的收紙處採用線條硬朗的設計，看起來低調簡約，可在印刷品審核過程中，讓操作人員和客戶的注意力集中於印刷品上；設備通道上的銀色線條代表數字化網絡系統，象徵著數據的驅動、速度和流程。■

資料來源：海德堡

曼羅蘭參展

2016 南京印刷包裝設備及器材展覽會

05

為期三天的 2016 南京印刷包裝設備及器材展覽會，為江蘇省印刷業提供了一站式的專業及展示平台。曼羅蘭印刷材料部參與了這盛事，致力推動長三角地區，乃至全中國印刷業的蓬勃發展。

曼羅蘭展位的主題是「不忘初心，從環保中獲得經濟效益」，主要展示了旗下的 Printcom 普德康和 Magicpix 曼彩兩大品牌的印刷耗材和環保設備，包括：晶彩 FF201 過濾機環保設備、W390 洗車水、免酒精潤版液、普通橡皮布、UV 橡皮布、印刷機保養品、印刷機專用油脂等 40 款產品。



■ 在 2016 南京印刷包裝設備及器材展覽會上，曼羅蘭的專業團隊為客戶提供了全方位的優質服務，進一步拉近了與南京印刷客戶間的距離。

本次展會進一步拉近了曼羅蘭與南京印刷客戶間的距離，提升了品牌在大中華區多元化的綠色發展道路。同時，展會還得到了南京新華集團、鳳凰出版集團，以及南京區域經銷商的充分肯定，再次體驗了曼羅蘭不僅能提供先進的印刷設備，還能夠供應優秀的印刷材料及應用方案，並利用曼羅蘭的綠色技術，幫助印刷企業在轉變思維的同時，在技術上支持其獲取綠色效益，實現環保印刷的同時增加利潤。■

資料來源：曼羅蘭

KBA-Flexotecnica 將在 drupa 2016 展示混合輪轉印刷機

06

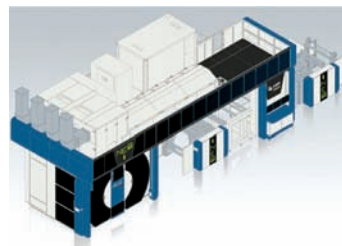
在 drupa 2016 上，隸屬於高寶集團 (KBA) 的 KBA-Flexotecnica 即將在達 3,000 平米的 C47-1 號 KBA 展台，展示其全新 CI flexo NEO XD LR 印刷機；就自動化程度和運行可靠性而言，這台極具創新性的印刷機可滿足軟包裝印刷的各種生產需求。

KBA-Flexotecnica 透露 NEO XD LR 是首款全混合印刷機，前所未有地將溶劑型或水性油墨、UV-LED 或 EB 油墨等不同柔性版印刷技術用於單一或多過程組合印刷過程中，並且實現了與主中央壓印滾筒印刷色組，以及聯機下游單元的聯用，讓該設備可在柔性薄膜、紙帶和紙板等承印物上，擁有最大的靈活性和可用性。

繼去年銷售額增長近 20% 後，KBA-Flexotecnica 希望繼續鞏固其作為中高端細分市場上，高技術和高性能柔性版印刷機全球領先製造商的權威地位；並希望通過其高品質印刷機的可靠生產力、高效性和良好市場信譽，以及高寶集團全球銷售和服務網絡實現這目標。

借助全新 NEO XD LR 混合印刷機，KBA-Flexotecnica 兌現了以下承諾：符合人機工程學且使用靈活的前沿技術解決方案，迎合日益提高的「成本效益高且環境影響最小」的市場呼聲。在本次展會上，採用多種技術和工藝的包裝印刷機將會成為高寶展台的主推產品。■

資料來源：高寶



■ KBA-Flexotecnica 生產的全新 NEO XD LR 將在 drupa 2016 上首次揭開神秘面紗。

「UPM 雅光」90 克

海德堡攜手昆山銀河成功舉辦 速霸 CX 102-8+L 技術交流會

07 海德堡中國有限公司上海代表處早前攜手昆山市銀河彩印有限公司，舉辦了「『銀』裝碩果，印藝先『河』」——海德堡速霸 CX 102-8+L 技術交流會暨昆山銀河開機儀式活動，近 110 位來自華東地區的印刷精英受邀參與，共同見證了該款膠印機의卓越表現。

昆山市銀河彩印陸建生總經理，以及海德堡中國上海代表處陳林坤總經理蒞臨活動現場並致辭。活動上，海德堡中國產品部孔新峰經理亦針對更高自動化需求，介紹了海德堡速霸 CX 102 膠印機的技术特點：印通印控中心，符合



■ 海德堡中國上海代表處陳林坤總經理介紹了海德堡速霸 CX 102 膠印機的多項技術特點。

人體工程學的設計，經由觸摸屏操控印刷機；橡皮布自動清洗（布卷式），布卷更換時簡便省時，大大提高印刷機生產效率；全自動換版操作，無需人工干預，比半自動換版 AutoPlate 節省 50% 的換版時間；印通圖像控制系統，專為高品質包裝、標籤和商務印刷作業設計，可對印張圖像進行滿版高精度色彩測量；印通品質檢測系統，能在印刷過程中實時檢測印張，最大程度保證生產的可靠性。■ 資料來源：海德堡

曼羅蘭助濟南遠達彩印 把握機遇，領軍產業發展

08 近年，在濟南市政府的大力支持和推動下，濟南印刷業，特別是包裝印刷領域得以飛速發展。其中，濟南遠達彩印包裝有限公司善於把握機遇，迅速發展成為當地包裝彩印行業的龍頭企業之一。早前，為了更好地滿足其業務迅猛增長的需要，該公司首次與曼羅蘭合作，引進一台 ROLAND 700 LV 六色 3B 加大幅面平張膠印機。

濟南遠達彩印成立於 2000 年，擁有 36,000 多平方米的現代化標準廠房，結合先進的設備、雄厚的技術力量和現代化的管理方法，可日產 50 萬件以上的各類彩箱禮盒。在科技高度發達的今天，濟南遠達彩印提出了「與時俱進、開拓創新」的新理念，以最新的技術和銳意創新的精神，不斷追求卓越，確保一流產品品質的同時，又能保證準時甚至是更短的交貨期，新近引進的 ROLAND 700 LV 六色 3B 加大幅面平張膠印機，正好幫助其滿足這理念。



■ 曼羅蘭和濟南遠達彩印合作愉快，(右起)曼羅蘭平張印刷設備部北方區張建法總經理、濟南遠達彩印包裝有限公司劉齊勝董事長，以及曼羅蘭平張印刷設備部北方區康建國銷售經理合影。

濟南遠達彩印劉齊勝董事長表示：「有了 3B 加大幅面，在同一張紙上我們能夠拼更多的活件，從而節省更多的生產時間和印刷材料，提高生產效率，進一步縮短交貨期，對客戶的承諾就更有擔保了。」憑著領先的科技和優質全面的服務，濟南遠達彩印便能很好地把握良機，繼續領軍當地包裝印刷產業向前發展。■

資料來源：曼羅蘭

柯尼卡美能達助力中國企業 實現「製造」到「智造」的全面升級

09 面臨產業轉型的迫切需求，中國製造業在升級為「中國智造」的路上越走越快。柯尼卡美能達早前為一家企業提供了優質全面的文印管理解決方案，該公司為微型電聲元器件和消費類電聲產品提供聲學整體解決方案，其內部的打印管理模式急需一種創新、節流的新型管理模式，而柯尼卡美能達的管理方案正能滿足其要求。

柯尼卡美能達的文印管理解決方案以司印雲打印管理平台為中心，是針對企業輸出管理需求推出的軟件管理方案，可提供打印輸出集中管理、成本核算與分攤、漫遊打印、打印留底

與追溯，以及掃描管理等功能；並從設備整合，發揮原有設備剩餘價值；科學規劃高性能、高可用性的方案設計；多元規劃打印管理平台擴展三個方面給該企業帶來了科技、智能與安全的全面「智造」升級。

基於「一切以客戶為中心」的服務理念，柯尼卡美能達以不斷提高客戶滿意度為宗旨，深入把握客戶需求，根據多年來豐富的行業經驗，幫助製造行業用戶加快實現「智造」的企業願景，以量身訂製的解決方案為客戶帶來價值的持續提升。■ 資料來源：柯尼卡美能達

佳能攜旗下多款產品參與 第七屆國際醫療器械展覽會

10 佳能攜旗下多款產品參與了第七屆國際醫療器械展覽會，包括 LaserShot 激光打印機、PIXMA 噴墨打印機及專業高速文件掃描儀等產品，充分展示了佳能為醫療行業信息化建設所提供的系統化、專業化的解決方案。

隨著醫療信息化程度的不斷提高，打印機在醫院的使用頻率越來越高，尤其是醫生工作室每日都有大量處方打印需求。展會上展出的佳能黑白激光打印機 LBP6018L 擁有每分鐘 18 頁的文檔輸出速度，以及 7.8 秒的首頁輸出速度，能夠大大節省醫生的等待時間。

醫院護士站也擁有龐大的資料打印需求。佳能黑白激光打印機 LBP6780X 可以打印多種類型的資料，還支持大容量耗材，可實現最多 12,500 頁的文檔打印，無需頻繁購買耗材，有效為醫院節省支出。



■ 佳能攜旗下多款產品參與了第七屆國際醫療器械展覽會，不少參觀者駐足展台，查詢產品詳情。

展會上，佳能還展出了能夠無縫配合佳能 CR-2 免散瞳數字眼底照相機等設備的噴墨照片打印機 PIXMA iP7280。作為影像行業領導者之一的佳能，一直以來都在醫療行業信息化建設領域上，不斷進行科技創新，未來佳能也將繼續利用自身的影像技術優勢，不斷研發並推出更高水平的解決方案，滿足醫療行業高品質、專業化的影像輸入及輸出需求，助力醫療行業進行信息化建設，為中國醫療行業發展貢獻力量。■

資料來源：佳能

富士膠片面向日本軟包裝市場 推出 UV LED 噴墨印刷機

11

在 drupa 2016，富士膠片將針對日本軟包裝印刷市場，推出新的 UV LED 噴墨印刷機，滿足該市場欲降低短版印刷成本的要求。

這款印刷機尚未正式命名，主要針對日本國內市場，幅面寬度為 54 英寸，可以印刷 CMYK + W 五色，印刷速度為每分鐘 50 米，還採用了富士膠片的 Samba 噴墨頭，以及其全新專利圖像構成技術——EUCON (Enhanced Undercoating and Nitrogen Purging)，該技術建立在新研發的 UV 墨水基礎上，可實現無塗層和氮氣吹塵。

該款印刷機受益於富士膠片為大幅面應用開發的高性能 UV 墨水技術，能夠提供穩定的顏色還原和一致性，對薄膜材料還有很好的附著性，在印刷表面受熱時也不會發生剝離或裂解。同時，其 UV LED 固化和乾燥技術可以使材料承受的熱量最小化，降低了能耗，擴大了對熱敏感柔性材料的應用範圍。新的富士膠片系統還可以全面支持製袋生產或灌裝過程中的熱封和高溫滅菌。

在 drupa 2016 上，該款印刷機將進行現場演示，進行軟包裝印刷。此外，富士膠片表示將繼續為歐洲、中東、非洲和美洲生產並開發先進的 UV LED 噴墨技術。■

資料來源：labels&labeling

2016 年柯達騰格里成功舉辦 免沖洗印版推介會昆明首站

12

2016 年柯達騰格里免沖洗印版推介會首站早前在雲南昆明舉行，柯達大中華區總裁王兵先生、區域產品經理姚思敏女士、大中華區產品經理劉華先生、西南區銷售經理沈丁女士，雲南康龍彩印包裝有限公司張勇鋒先生、陳亮先生及技術總監盧斌先生，以及威譽公司西南區銷售總監謝揚先生出席了該活動。

柯達大中華區總裁王兵先生表示，隨著華南、華東地區印刷市場的成熟，企業的投資熱情逐漸下降，真正有投資意願、尚在發展市場和生產的地區轉為二、三線城市。為此，今年柯達騰格里免沖洗印版推介會將第一站定在雲南，希望能夠把最新技術帶到這些地區，讓當地印刷企業在投資擴產時，優先考慮前沿技術。雲南深受「一帶一路」戰略影響，隨著交通的改善，以及東南亞市場的開放，相信該地區印刷業的發展氛圍會更好，機會會更多。



■ 柯達大中華區總裁王兵先生表示，今年柯達騰格里免沖洗印版推介會第一站定在雲南，為要把最新技術帶到雲南等印刷產業尚在發展的地區。

柯達騰格里免沖洗印版應用了柯達研發的專利材料塗層——Sonora 塗層技術，以單層超薄塗層實現所需的成像速度，塗層僅為每平米 0.9g，較坊間印版的塗層輕約 36%，而且不使用任何親水樹脂，避免了污染。

此外，柯達區域產品經理姚思敏女士指出，為了充分參與和支持「綠色印刷」在中國的推行，柯達已於 2015 年 10 月通過了中環聯合（北京）認證中心（環保部環境認證中心）的認證，取得了 II 型環境標誌認證書。■ 資料來源：柯達

理光榮獲

2016年新加坡企業社會責任創意獎總冠軍和環境類別最佳獎

13

在一年一度的新加坡生態行動日活動上，理光亞太區公司在環境可持續經營領域繼續保持領先地位，被授予企業社會責任創意獎總冠軍和環境類別最佳獎。理光能獲此殊榮是對2014年至2015年倡導的環保理念和行動成果的嘉獎，並對其可持續發展的方針、企業價值、社會、環境和經濟效益和諧發展目標的肯定。

理光亞太區服務和環境部總經理 J.D. Kasamoto 在頒獎典禮上表示，理光於2006年提出慶祝世界環境日的理念，並鼓勵其員工、客戶、合作夥伴和政府夥伴共同採取行動，以減少對環境的影響。



■ 理光亞太及中國服務與環境部總經理 Mr. J.D. Kasamoto 代表公司接受2016年新加坡企業社會責任創意獎。

作為活動的主要參與者，理光2015年專門為此召開了專題討論會，制定了「持續發展為明天」的方針，鼓勵所有員工共同努力踐行可持續發展，通過在業務運營的過程中創造和提供新價值，以兌現環境承諾。■ 資料來源：理光

Adobe Marketing Cloud 及 Document Cloud 融入全新電子簽署和檔案傳送功能

14

Adobe 早前宣佈整合 Adobe Sign 和 Adobe Marketing Cloud，Adobe Sign 是電子簽署解決方案，可無縫支援 Adobe Marketing Cloud 的 Adobe Experience Manager (AEM) Forms，協助客戶進行多種數碼化工作，包括填寫各種表格，現已於歐洲廣泛使用，Adobe 亦正籌備推出全新的數據中心，以滿足歐盟嚴謹的法律要求。

同時，Adobe Document Cloud 和 Box 亦將整合至微軟 OneDrive 儲存服務，讓用戶可於不同地方存取和處理 PDF 文件，是 Adobe Acrobat DC 訂閱用戶的新加功能。

Adobe Document Cloud 的核心包括 Acrobat DC 和 Adobe Sign，讓用戶都可在各種裝置上，

進行電子簽署和傳送檔案。Adobe Document Cloud 每年處理超過 60 億的數碼和電子簽署交易，用戶包括跨國企業如 AmerisourceBergen、蘇格蘭皇家銀行等，他們都善用其功能，享受快捷安全及流動的電子簽署服務。■

資料來源：Adobe



■ Adobe 香港及台灣區馮啟源總經理介紹 Adobe Document Cloud 的新功能。